

●一華人犯帶白鴿票被罰
住奇花街二〇九號門牌華人爭貞（
譯音）年四十一歲，被控帶白鴿票
案判罰款廿五元云。

豐百十四宗。死五人。沙省一百零四宗。死四人。亞省拾九宗。死三人。古璧省十五宗。紐品斯奕省十七宗。死一人。努華斯高沙省十七宗。死一人云。

奧慎伙訊：此間太平洋紙張公司，因去居住地，保護其房屋，致有等伐木公司缺乏人力，縮短產量，有一公司則實全停止工作云。

●歡迎屬總領事熱鬧情形

● 加政府准印人携眷前來

本公司缺乏人力。縮短產量。有公司則實全停止工作云。

●歡迎屬總領事熱鬧情形

橫濱火災。此間太平洋紙張公司。因失去居住地位。保護其房屋。致有等

廖依懷（益食家） 一只 妻子 石燕子

Hong Yee On Company, 141 East Pender St. Vancouver, B.C.

（本報接製笠巴圖章）

★ 鼓 旗 張 大 ★ 舖 新 遷 移 ★

顧 光 迎 歡 一 滙 總 物 食

<p>(本報接製笠巴圖章)</p>	<p>關影憐 關公月下 二只</p>		<p>新珠 釋貂蟬 二只</p>		<p>白駒榮 六國大封相 二只</p>		<p>說榮 榮標求美 二只</p>		<p>妙生 龍標求美 二只</p>		<p>關影憐 崔子弑妻 二只</p>		<p>黃超武 崔子弑妻 二只</p>		<p>張蕙仙 殺敵慰芳魂 二只</p>		<p>何大優 大優救國 二只</p>		<p>羅慕蘭 大優救國 二只</p>		<p>小明星 (秋墳) 二只</p>		<p>廖俠懷 (益食家) 二只</p>	
	<p>黃鶴聲 美人 恩 二只</p>		<p>梁碧玉 人 恩 二只</p>		<p>白駒榮 書痴抗戰 二只</p>		<p>衛少芳 書痴抗戰 二只</p>		<p>徐柳仙 血債何時了 二只</p>		<p>東坡夢朝雲 二只</p>		<p>今古之酬簡 二只</p>		<p>西廂之酬簡 二只</p>		<p>歸來燕約會 二只</p>		<p>之花園 約會 二只</p>		<p>多情有情郎 二只</p>		<p>妻子 有情郎 二只</p>	
	<p>石燕子 關影憐</p>		<p>麥炳榮 關影憐</p>		<p>劉月環 關影憐</p>		<p>鍾迎春 關影憐</p>		<p>白駒榮 關影憐</p>		<p>肖麗章 關影憐</p>		<p>劉月環 關影憐</p>		<p>鍾迎春 關影憐</p>		<p>麥炳榮 關影憐</p>		<p>關影憐 關影憐</p>		<p>關影憐 關影憐</p>			

同裕安公司新唱片

每只壹元七五
出門不換
片唱

黃堃俠事務所

詩卑省立大學文學士 卑詩省立大學文學士

接辦移民入籍
代理各種保險

Hong Yee On Company, 141 East Pender St. Vancouver, B.C.

飛達公司進出口貨辦莊

Fata Trading Co.

IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.

電話 TATLOW 2036

代理總大拿加

木料及各種化學原料出口。隨時有貨。

●電爐●各種染料●萬山都糖精●

名牌電霜櫃●電洗衣機●電熨斗

金廚味粉。純潔雪白。
味道清甜。成分特高。
比較行貨。減少用度。
餐館用廿五磅鉄罐庄。
價格尤為低廉。

一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱廿罐
廿五磅鉄罐庄

各埠代理
利權從優

新辦到 壹磅庄新坑鮑魚每箱四大罐
大蝦米

發行

司理 馬宗揚 朱進環 啓

均安號

旅 行 服 務 處

QUON ON COMPANY LIMITED

TRAVEL SERVICE

254½ PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804

VANCOUVER, B.C.

RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES

Authorized Sales Agents

Northwest Orient Airlines

Trans-Canada Airlines

United Airlines

AIRLINE AGENT
Approved Agent



AIR TRAFFIC CONFERENCE
 OF AMERICA

代理 會員會 議空航洲美

代 理

美 國 總 統 輪 船 公 司

西 北 遠 東 航 空 公 司

聯 合 航 空 公 司

橫 加 拿 大 航 空 公 司

各 僑 梓 乘 搭 飛 機 回 國 或 來 往

雲 城 及 加 美 各 埠 本 代 理 處

均 能 料 理 妥 當 仰 祈 留 意

△ 飛 機 價 目 △

由 雲 埠 返 上 海 七 百 五 十 元 美 金

由 雲 埠 返 香 港 八 百 廿 元 美 金

客 務 代 理

均安號
 馬福榮 啓

◎加拿大華僑中西藥行招股廣告

啟者。本藥行自倡辦以來。經有年餘。去年曾派員出發加美兩國。向各埠僑胞募股。成績優良。後經股東會議決增加資本。將招股限期延長一年「即由民國卅五年九月一日至卅六年八月卅日止」在此期內附股者其業。茲因限期將屆。所餘者僅有二個月耳。誠恐各埠僑胞有未週知者。特再登報。俾有志栽培子弟之僑胞。勿失附股之良機也。欲知詳細。請向就近招股員一問可也。茲將決定計劃如左。

○般總行於香港深水步。設支行於江門。以利便分銷內地各城市「分行可隨時成立」

①本行設廠自製各種化粧品。如花露水。香雪膏。髮脂紅。染指甲膏。膠。爽身粉。面粉。牙粉。牙膏。生髮油。生髮膏。生髮水。洗髮水。六神丸。兒童疳積散。搜毒丸。萬金寧神油。衛生洗牙水。擦手裂油。發冷丸。阿士賓頭痛丸。二壹七頭痛丸。補腎丸。白濁丸。痔藥等。出品衆多。未能盡錄。

②「股東特別權利」。認足十股者。可隨時命一青年子弟駐廠學習製造上列各種化粧品。並按月酌給工資。「有志附股及栽培子弟者。請特別留意」「章程印備。請向吳天賜處索取」

SUI YING CHONG 529 Carill St. Vancouver, B.C. Canada
雲埠勝利旅館吳天賜 Victory Hotel 391 Powell St. Vancouver, B.C.
域多利埠興源號 蔣爵可 余春和
都朗杜埠 三利公司 林舉恩
芝蘭佛埠 黃道松
美國紐約埠唐人街萬豐和梁民鳳
吉祥公司林德燭 冰崙埠和昌林廷